

EN: When the appliance is not being used, always take out the batteries. A damaged appliance should never be used!

DE: Nehmen Sie die Batterien immer heraus, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist. Verwenden Sie niemals beschädigte Geräte!

FR: Retirez toujours les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé. N'utilisez jamais de matériel endommagé!

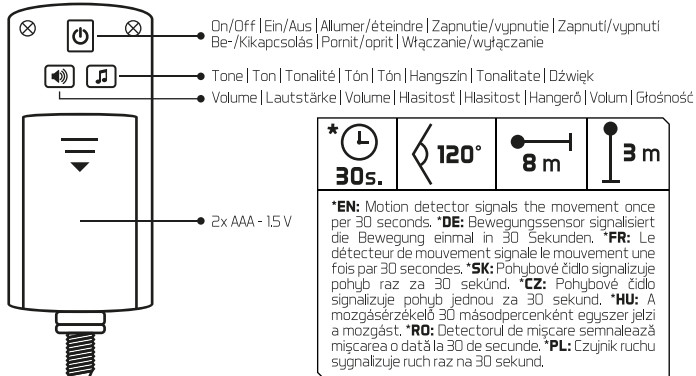
SK: Keď sa zariadenie nepoužíva, batérie vždy vyberte von. Nikdy nepoužívajte poškodené zariadenie!

CZ: Když se zařízení nepoužívá, baterie vždy vyjměte ven. Nikdy nepoužívejte poškozené zařízení!

HU: Amikor nem használja a készüléket, mindig vegye ki az elemeket belőle. Sérült készüléket sohasem szabad használni!

RO: Când aparatul nu este utilizat, scoateți întotdeauna bateriile. Un aparat deteriorat nu trebuie folosit niciodată!

PL: Gdy urządzenie nie jest używane, należy zawsze wyjmować z niego baterie. Uszkodzone urządzenie nigdy nie powinno być używane!



EN: Turn ON/OFF: To turn on the device, keep the ON/OFF button pressed until the LED diode lights up and the detector emits two audio signals. To turn off the device, keep the ON/OFF button pressed until the detector emits one long audio signal.

Volume settings: Set the desired volume by short presses of the volume button. The motion detector has 5 different volume settings, including a silent mode.

Tone settings: Set the desired tone by short presses of the tone button. The motion detector has 8 different tone settings.

Pairing the motion detector with the receiver: Keep the "M" button on the receiver pressed for 3 seconds until the pairing mode is activated. Then, by short pressing of the "M" button, choose the desired diode colour. Press the volume button on the motion detector to transfer the signal for pairing.

DE: EIN/AUS: Zum Einschalten halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis die LED aufleuchtet und der Bewegungssensor zwei Pieptöne abgibt. Zum Ausschalten halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis der Bewegungssensor einen langen Piepton abgibt.

Einstellen der Lautstärke: Um die gewünschte Lautstärke einzustellen, drücken Sie kurz auf die Lautstärketaste. Der Bewegungssensor verfügt über 5 Lautstärkestufen, einschließlich des Lautlos-Modus.

Einstellung des Tons: Stellen Sie den gewünschten Ton ein, indem Sie kurz auf die Tontaste drücken. Der Bewegungssensor verfügt über 8 verschiedene Signaltöne.

Paarung des Bewegungssensors mit dem Empfänger: Halten Sie die M-Taste am Empfänger drei Sekunden lang gedrückt, bis der Paarungsmodus startet. Drücken Sie dann kurz die M-Taste, um die gewünschte Diode auszuwählen. Drücken Sie dann die Lautstärketaste am Bewegungssensor, um das Signal zu übertragen und die Paarung abzuschließen.

FR: Allumer/éteindre : Pour allumer le détecteur, maintenez le bouton allumer/éteindre jusqu'à ce que la diode LED s'allume et le détecteur émette 2 bips. Pour éteindre le détecteur, main-enez le bouton allumer/éteindre jusqu'à ce que le détecteur émette un long bip.

Réglage du volume : Réglez le volume désiré en appuyant sur le bouton de volume. Le détecteur de mouvement a 5 niveaux de volume, y compris le mode silencieux.

Réglage de la tonalité : Réglez le volume désiré en appuyant sur le bouton de ton. Le détecteur de mouvement a 8 tonalités différentes.

Appairage du détecteur de mouvement avec le récepteur : Tenez le bouton M pour 3 secondes jusqu'à ce que le mode d'appairage s'allume. Ensuite, en appuyant le bouton M, choisissez la couleur désirée de la diode. Puis, appuyez le bouton de volume sur le détecteur de mouvement pour transmettre le signal et compléter l'appairage.

SK: Zapnutie/vypnutie: Pre zapnutie, držte tlačidlo zapnutia/vypnutia stlačené, pokiaľ sa rozsvieti LED dióda a pohybové čidlo vydá dva zvukové signály. Pre vypnutie, držte tlačidlo zapnutia/vypnutia stlačené, pokiaľ pohybové čidlo vydá jeden dlhý zvukový signál.

Nastavenie hlasitosti: Požadovanú hlasitosť nastavíte krátkym stlačením tlačidla hlasitosti. Pohybové čidlo disponuje 5 úrovňami hlasitosti vrátane tichého módu.

Nastavenie tónu: Požadovaný tón nastavíte krátkym stlačením tlačidla tónu. Pohybové čidlo disponuje 8 rôznymi tónmi signalizácie.

Párovanie pohybového čidla s prijímačom: Držte tlačidlo M na prijímači stlačené po dobu troch sekúnd, pokiaľ sa spustí režim párovania. Následne krátkym stlačením tlačidla M vyberte požadovanú diódu. Potom stlačte tlačidlo hlasitosti na pohybovom čidle, čím sa prenese signál a párovanie bude dokončené.

CZ: Zapnutí/vypnutí: Pro zapnutí, držte tlačítko zapnutí/vypnutí stisknuté, dokud se rozsvítí LED dioda a pohybové čidlo vydá dva zvukové signály. Pro vypnutí, držte tlačítko zapnutí/vypnutí stisknuté, dokud pohybové čidlo vydá jeden dlouhý zvukový signál.

Nastavení hlasitosti: Požadovanou hlasitost nastavíte krátkým stisknutím tlačítka hlasitosti. Pohybové čidlo disponuje 5 úrovněmi hlasitosti včetně tichého módu.

Nastavení tónu: Požadovaný tón nastavíte krátkým stisknutím tlačítka tónu. Pohybové čidlo disponuje 8 různými tóny signalizace.

Párování pohybového čidla s přijímačem: Držte tlačítko M na přijímači stisknuté po dobu tří sekund, než se spustí režim párování. Následně krátkým stisknutím tlačítka M vyberte požadovanou diodu. Potom stiskněte tlačítko hlasitosti na pohybovém čidle, čímž se přenese signál a párování bude dokončeno.

HU: Be-/kikapcsolás: A készőlék bekapcsolásához tartsa lenyomva az ON/OFF gombot, amíg a LED dióda ki nem gyűllad, és az érzékelő két hangjelzést ad ki. A készőlék kikapcsolásához tartsa lenyomva az ON/OFF gombot, amíg a készőlék egy hosszú hangjelzést nem bocsát ki.

Hangerő beállítások: Állítsa be a kívánt hangerőt a hangerő gomb rövid megnyomásával. A mozgásérzőkéző 5 különböz hangerő-beállítással rendelkezik, beleértve a néma üzemmódot.

Hangszín beállítások: Állítsa be a kívánt hangjelzést a hangszín gomb rövid megnyomásával. A mozgásérzőkéző 8 különböz hangbeállítással rendelkezik.

A mozgásérzőkéző párosítása a vevővel: Tartsa lenyomva a vevő „M” gombját 3 másodpercig, amíg a párosítási mód aktiválódik. Ezután az „M” gomb rövid megnyomásával válassza ki a kívánt dióda színt. Nyomja meg a hangerő gombot a mozgásérzőkézőn a jel átviteléhez a párosításhoz.

RO: Porniti/opriți: Pentru a porni dispozitivul, țineți apăsat butonul ON/OFF până când LED-ul diodă se aprinde și detectorul emite două semnale audio. Pentru a opri dispozitivul, mențineți butonul ON/OFF apăsat până când detectorul emite un semnal audio lung.

Setări de volum: Setări volumul dorit prin apăsarea scurtă a butonului de volum. Detectorul are 5 setări diferite ale volumului, inclusiv un mod silențios.

Setări tonalitate: Setări tonul dorit prin apăsarea scurtă a butonului de ton. Detectorul are 8 setări diferite ale tonurilor. **Împerecherea detectorului de mișcare cu stația:** Țineți apăsat butonul „M” de pe stație timp de 3 secunde până când se activează modul de împerechere. Apoi, prin apăsare scurtă a butonului „M”, alegeți culoarea dorită a diodei. Apăsăți butonul de volum de pe detectorul de mișcare pentru a transfera semnalul pentru împerechere.

PL: Włączenie/wyłączenie: Aby włączyć urządzenie, przytrzymaj przycisk ON/OFF, aż zaświeci się dioda LED i czujnik wyemituje dwa sygnały dźwiękowe. Aby wyłączyć urządzenie, przytrzymaj przycisk ON/OFF, aż czujnik wyemituje jeden długi sygnał dźwiękowy.

Ustawienia głośności: Ustaw żądaną głośność za pomocą krótkich naciśnięć przycisku głośności. Czujnik ruchu posiada 5 różnych ustawień głośności, w tym tryb cichy.

Ustawienia tonu: Ustaw żądany ton poprzez krótkie naciśnięcie przycisku dźwięku. Czujnik ruchu ma 8 różnych ustawień dźwięku.

Parowanie czujnika ruchu z odbiornikiem: Przytrzymaj przycisk „M” na odbiorniku wcisnięty przez 3 sekundy, aż włączy się tryb parowania. Następnie, poprzez krótkie naciśnięcie przycisku „M”, wybierz żądany kolor diody. Naciśnij przycisk głośności na czujniku ruchu, aby przesłać sygnał do parowania.

EN: The company MOSS,SK, s.r.o. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive No. 2014/53/EU & 2011/65/EU. The full text of the declaration of conformity is available at www.delphin.sk.

DE: Die Gesellschaft MOSS,SK, GmbH, hiermit erklärt, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie Nr. 2014/53/EU & 2011/65/EU, Volltext der Konformitätserklärung ist unter www.delphin.sk verfügbar.

FR: La société MOSS,SK, s.r.o. déclare que cet appareil est conforme aux exigences de la Directive 2014/53/EU & 2011/65/UE. Le texte intégral de ce document est disponible sur le site www.delphin.sk.

SK: Spoločnosť MOSS,SK, s.r.o., týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice číslo 2014/53/EU & 2011/65/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na lokalite www.delphin.sk.

CZ: Společnost MOSS,SK, s.r.o., tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice číslo 2014/53/EU & 2011/65/EU. Plné znění prohlášení o shodě je k dispozici na adrese www.delphin.sk.

HU: A MOSS,SK, s.r.o. ezenel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a számos irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek a 2014/53/EU & 2011/65/EU szám szerinti. A megfelelőbbégi nyilatkozat teljes szövege a www.delphin.sk oldalon érhető el.

RO: Societatea MOSS,SK, s.r.o., declară prin prezenta, că acest dispozitiv este conform cu cerințele de bază și cu celelalte prevederi aferente ale directivei numărul 2014/53/EU & 2011/65/UE. Varianta integrală a declarației de conformitate este disponibilă în locația www.delphin.sk.

PL: Firma MOSS,SK, s.r.o. oświadcza, że ten sprzęt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy nr 2014/53/EU & 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie www.delphin.sk.